
公主军团
北川美幸

少女愛情 COMICS

公主軍團

ぷりんせす ARMY

7

北川美幸

譯／蔡美麗



公主學園 7

登場人物介紹



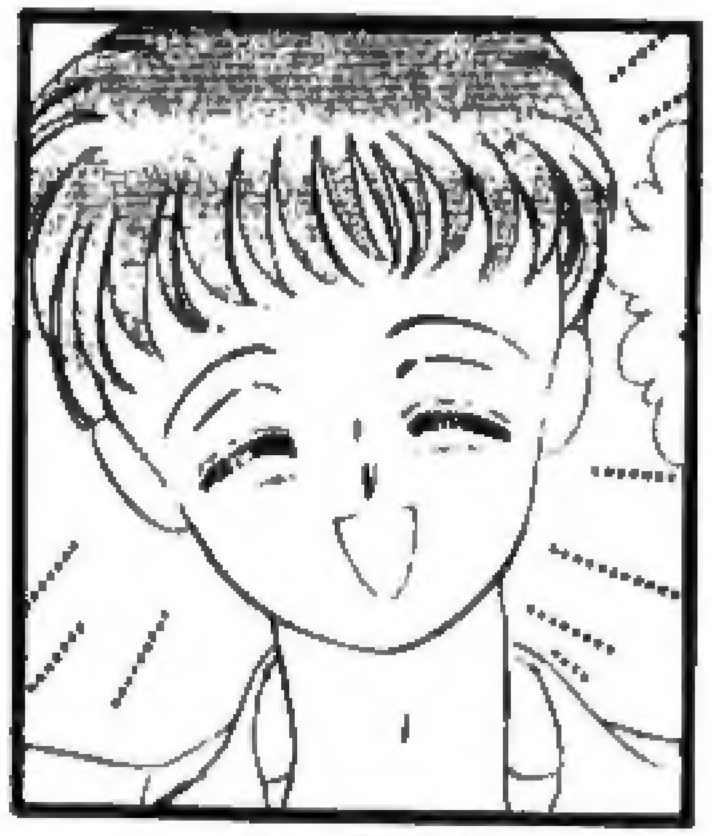
林柴羽

藉柔道證明自己實力的熱血少年。



田志信

立香的同班同
是個超級大帥



柳生豐

武藝學園的主將，立香父親舊識的孩子。



王吉良

拜立香之賜重回劍道社的不良少年。

柔道社的成員





陳立香

高中一年級，出生於柔道世家的少女。

前集提要

陳立香是位出生於柔道世家的高一少女。年幼時曾遭醉漢襲擊，幸被熱血少年柴羽、柔道天才志信所救。但志信卻因那次的傷勢而不能再練柔道。爲了讓志信重新打開心扉，立香不惜負傷參加柔道大賽，而且獲勝。

學校舉辦游泳集訓旅行，夜宿宿舍。某天，讓立香看背部傷痕的志信，突然抱住立香…!?



トクン
似乎可以聽到兩人心中的悸動……
トクン！
トクン
已與海浪的節拍混合……
トクン
トクン
トクン！


為什麼在11年前…
你要救我呢？
…志信
——……
雖然那時他只是一時的衝動，但……
如今想起來，
那時候，我把妳…
看成是件心愛的寶貝。


任何人都不能傷害妳、欺負妳…
妳是我應該保護的珍貴寶貝。
…讓妳笑我也沒關係，那時我覺得自己眞像個騎士。
但在明白自己無法再練柔道時，
我的心中起了變化，
就連那些美麗的回憶也都從我心中消失。
我家也因此開始有了變化，
最後，原本和睦的家庭也崩潰了。
這一切的原因，全是那次的相逢…
於是，我開始對那件事記恨在心。
11年……
這段長久的時間…
他過得有多苦啊…


…我雖然心中有恨，
但也常在心中想著……
「那凅女孩還好吧？」
「還那麼愛哭嗎？」
「她過得好不好？」
幸福嗎…
幸福…
就當我已快忘記這一切時，
突然，那寶貝出現了！
「陳立香。」
「我在11年前曾被一位少年所救！」


這時，妳已是一位亭亭玉立的少女了……！
老實說…
我不知道是該離開妳，還是緊抱住妳，
因爲……—

碰我的心愛寶貝的…
不只我一個…！
啊…
柴羽！


啊！兩個人對我都很重要⋯
—都是我的王子⋯
⋯第一次⋯
你第一次⋯
對我說這麼多話！
你還恨那件事嗎？
還恨⋯我嗎？
果然，他還是⋯




雖然他不說，但我明白…
和以前對我的冷漠態度不同，
現在的他，好溫柔……


咦……
剛剛你彈的是喬治·溫士頓的……
哇…真有點不好意思…
哪首曲子…？


…「憧憬／愛」
雖然心情複雜，但我一直在等著妳…
11年來，一直…在等妳——


……用我的手……
就用我的手來彈……
志信……？
……嗚
啊……


好，我可以等，都等了11年了，
我不會急在一時的——
「總有一天，妳會在心理上、身理上，完全屬於我…
我相信…」
對不起！
志信…
謝謝你！
パタン！

謝謝！各位舊雨新知謝謝妳們又買了公主軍團第７集。

今次⅓的空白部分不多，所以可談的話也不會太繁複。

最近很開心，因爲公主軍團的ＣＤ第２集，以及錄影帶都順利地上市了。但也有悲傷的事，那就是我最喜歡的電視節目主持人，不再主持節目了！嗚嗚嗚……





Please do not sell/share in forums/bt


選誰呢？只能選一個。
好難啊！
我們有同樣的過去，
絕不能有不
愉快的結束！
兩個都是我的大恩人，
選任何一個，
都會有人受傷……
選誰呢？
誰都不能
選——……



多麼溫柔的
吻啊……
指尖觸摸雙唇
的觸感……
柴羽！



該怎麼辦？
喉嚨好熱……
心砰砰地跳……
我該做何選擇呢——？
ザワ
早——
ザワ
今天天氣
好像有颱風。
ザワ
我吃飽了…
カラ
嗯……
咦—立香妳怎麼都沒吃呢？
整夜沒睡…
精神又不好…
早！立香！
柴羽！早！
眼睛好像兔子哦。
晚上不睡是會長不大的哦！
ひょい
今天晚上有烟火大會，
記得參加哦！
てんこもり
一大早竟能吃下這麼多東西！
好像一點煩惱都沒有似的！


風真的好強哦！
能舉行烟火大會嗎？
あ
長泳班！
今天浪比較大，只能游平常距離的一半。
2公里！
跟我們比起來……
バシャ
バシャ


陳立香！妳是在游泳還是在玩水！
わーん
唔～～好累哦！
不下雨的話，就能辦烟火大會了！
ガシャ


哦!?志信!
妳早餐都沒吃,多少要吃一點嘛!
ドキン
ドキン
他這麼注意我!
啊…嗯。
謝謝!
睡不著是因爲我…?還是…
ドキ
如果是因爲我的話,我很高興…
兩個人——……
志信是兩個的其中一個。
唉——我不知該何去何從…
志信…對不起…


剩下的給我──
拿來！
哇呀～
眞漂亮──
立──香！


妳看！很漂亮吧？
パチ
パチ
パチ
眞像在祭神。
哇♡好可愛！
唉──這種仙女棒哪叫烟火嘛？
有沒有更大一點的？
自己玩吧！
怎樣？學會游泳了嗎？
嗯…打水還差一點。


長泳班今天到捕魚屋去，原以爲不是捕魚季，就進屋去，結果引起了騷動。
你眞是的——
這樣眞好……
不管我喜歡的是誰嗎？
都不願因選擇而傷害了其中一個。
難道想擁有這種單純的快樂也不行嗎……


如果能像柴羽你一樣，游那麼好就太棒了。
我眞希望能早日像你一樣……


柴羽……
好漂亮
看到了
是烟火吔


笨…蛋！被看到了該怎麼辦？
啊…我的朋友都去哪了？
！
你看到了!?色狼！
不小心
那是什麼？☆
是瘀血嗎？
……
立香？
…！
怎麼…
立香!?


怎麼辦？被他看見了……
立香！
等我！


爲何要跑!?
啊……
難道……
柴羽這個傻瓜！
爲什麼要追來？


啊~~


在哪…?
立香!!


可惡…
比我想的還遠！
バシャ…
…嗚
ガボ…
立…
立香！
妳不能死！立香！



我會死嗎？
再也看不到大家了……
好難過……
我快不行了……
誰……？


柴……羽？



Please do not sell/share in forums/bt/ftps
#cshoujobaka@irc.aniverse.com


喂！聽說柴羽和立香還沒回來吔！
哇─兩個人一起…？
是啊！放烟火時，他們倆是在一起的。
不是這樣嗎？




你們還在這幹什麼?快去睡覺!
啊…這——
走吧!
男學生和女學生一起失踪…
真是傷腦筋啊——
如果是平常的話，我還可以救她回去，
可是，這風浪…
該怎麼辦…
……沒錯!越來越靠岸了!


妳還好吧？立香！
……嗯
今天的長泳就是游到這裡的⋯⋯
這裡目前沒有人住，
而且門鎖也壞了。
不管怎樣，先待在這等颱風過了再說。
不過，這裡的浴室不能用，電燈
也不亮！
等⋯等！兩個人在這麼暗的地方⋯
沒辦法！
哇呀～


喂！穿著濕衣服是會感冒的…
立香，快把衣服脫掉，用毛毯裹身體。
啊
是啊！現在可不比平常。
恥じ
我現在的樣子
一定像個大傻
じーーっ
啊
不准偷看！否則，我永遠都不理你！
傷腦筋！
真可惜！
風好像更強了！
颱風不停，我們怎麼回去呢？
只要風浪較平靜，我就能一個人帶妳游回去。

1991年5月上旬，北川搬到新的工作室，在工作室附近發現一種好久不見的麵包，大伙趨之若鶩，而北川也不落人後，與人爭購。結果竟發現那麵包已過期了一個月。好奇怪？過期一個月的麵包怎麼沒有發霉？哇!!到底加了什麼防腐劑，實在太可怕了！於是大伙決意以後不買這家公司製造的東西。可是，這樣卻苦了每天早上以麵包裹腹的北川。




當時我以爲是看到你的幻影…
那時候我以爲我不行了…
我游不動、喝了好多海水，好難過…
—好害怕！
…直到我感受到你的唇與你的氣息…
眞的非常謝謝你！


くしゃん
冷嗎？
…有…有點！
不過，
兩個人在一起可能會比較暖和一點…
兩個人在一起——？
咦……
可…可是這……


…我不會動什麼歪腦筋的，
我保證！
啊…11年前的
那個傷口——
…過來吧！
那麼認真的眼神…
不會有事的…
相信他——
…嗯！


……妳在顫抖！——害怕嗎？
颱風？我是害怕……
颱風！
ガタ
ガタ
兩個人……


トクン
在我耳際清晰地
聽到柴羽的心跳聲……
トクン
トクン
不敢相信
先前的不安
完全消失了……
柴羽和
颱風……
就連最害怕的事，也
都在柴羽的雙臂中消失了……


我不知道，爲什麼他的雙臂有如此的安全感……
……立香
嗯？
胸前的瘀血……
是不小心撞到的吧？


你怎麼問……
這個……
幹嘛……
不過立香……
好嘛！我不問也不再說了！
免得又惹妳生氣……
我是爲妳而生的！


當我看到妳墜海時……
心中閃過一個念頭……
如果妳死了，該怎麼辦……
妳能不能告訴我？
哇…
妳目前並不屬於任何人。
我應該相信妳!?
妳並不屬於任何人…
也不屬於田志信！


嗯—嗯
啊
眞好…
柴羽……等一下!
我好難過…


拜託你…
再多給我一點時間……
兩個人到底到哪去了…
爲什麼還不回來!?


難道……
她會發生什麼事嗎？
立香！


成爲柴羽的人……
成爲志信的人……
眞的會有那麼一天嗎——？
爲什麼救命恩人不是一個人呢？
若只有一個，那我就不用這麼煩惱了。
我這樣想是不是太天真了？


但我知道……那天不會來……
不會來……
柴羽…對不起！
我不能和其中一個在一起，
因爲我了解你們的情意——。
……嗯
不做任何選擇，
也許就不會失去任何一個了


……嗯
啊……
早……早！
昨天太冷了，我們兩個……
雖是不得已的，可是醒來後……真不好意思！
ドキン
ドキン
ドキン
妳看！天氣放晴了！


回去吧！
…嗯。


ザワ
立香、柴羽回來了！
游泳回來的，全身都濕了。
ザワ
ザワ
他們去哪了？
被老師叫去了。
我們大致了解事情的經過了！


突然發生這種事，能平安回來就好了。
雖然我們相信你們的話，但男女共處一夜卻是不變的事實。
什麼…
為了不影響別的同學，請你們多注意自己的言行。
另外——
罰你們禁足一天，在宿舍思過。
等一下！
可惡！他們懷疑我們…
哼！
柴羽!?


肚子好餓。
がつがつ
越想越生氣…
大家都用懷疑的眼光看人。
他們都要懷疑，
這也沒辦法啊！





「公主軍團」第7本單行本終於出書了！這得要感謝

AYUMI.A
YU KAKO.I
YURIE.S
MIYUKI.A
YÛKO.T
HIROMI.T
SAYURI.J
YURI.K
FUKUKO.T
NORIKO.O

真是太謝謝他們的幫忙了♡



希望各位看官能夠繼續支持我的其他作品！♡


志…信
看到妳沒事…太好了！


志信的眼睛好紅，好像整夜都沒闔眼…？
讓我好好看看妳…
有沒有受傷呢？
妳要是怎麼了，那我……
不知該如何度過漫漫長夜。



害你擔心，對不起！
昨晚…
志…
妳和柴羽去哪裡……
我不想知道！
對不起！嚇著妳了！
好好休息！
每次想到你們……
都讓我好迷惘……
不要爲我擔心
不要關心我…
也許讓你們討厭我！我會輕鬆點！


睡不著…
會是太熱的
緣故嗎…？
還是——……


以前總以爲找到恩
人後，就可以過幸
福的日子！
可是，現
在呢……
一點也不
快樂…
這眞是一場苦戀啊——……



どたばた
我回來了！
立香回來了啊！
累嗎？快去洗個澡！
肚子餓了嗎？晚飯煮好了。
好久沒有享受天倫之樂了！
如果他們知道我和柴羽失蹤一夜的話，一定會殺人的。
還好！
四天內發生太多事情了。



想太多反而痛苦。
拿出精神來吧！陳立香！
什…什麼！？
集訓前，社員有50人…
現在怎麼只剩這些人，而且全是一年級的！


的指示訓練他們…
所以，只剩下參加集訓的一年級…
可…惡！
吃不了苦的人！
練習前先跑操場10圈，伏地挺身、仰臥起坐各100下。
不要以自己爲基準才好…
，到我家的道館練習！
好啊！
你們全在啊！太好了！


大家好！
吉良…
志信!?
告訴你們一個好消息，
劍道社答應將體育館一半的場地讓給柔道社練習！
田徑隊也要把預備金撥給柔道社。
眞…眞的!?
你們的顧問是幹什麼用的？
什麼都不知道！


榻榻米已經送過去了！
ワァッ
太帥了！
太好了！
啊…真謝謝你們！
にこ…!!
啊…
ドキー!!!
好了！大家趕快練習！
わーっ


好了！今天就練到這！
大家辛苦了！
真好！社辦公室整理好了！
經費、練習場也有著落了！
吔
柔道社已沒什麼好擔心了。
嘻
而我呢——？
不能想，不能想！
ぷううう
回家吧！
田志信！
我想跟你談談！
我就知道你會找我……你是個藏不住心事的人。


香用下流的手段！
否則，我絕不放過你！
你說那什麼話？
我怎麼都聽不懂呢？
你別裝蒜了！
你把背上的傷給她看，到底是何居心？
你沒資格批評我！
為什麼你知道這件事？
你不必把話題叉開！
!?
柴羽和志信!?


11年前我的確是輸你，
但是，立香的事不能相提並論！
自以爲是聖人的熱血少年，眞可笑！
我絕不會將她讓給——
像你一樣的傢伙！
難道你從沒想過再抱她一次嗎!?
說不出話來了吧！可見你心裡有鬼！
那你又怎能責罵我呢!?
三人好不容易才和好，
不…
大家應該和睦相處才好——
不…不是！
你並不是生氣我做的事，
而是生氣你想做的事，卻被我捷足先登了！
都是我不好！


一切都完了！
你向我宣戰嗎？
我們還是無法和睦相處！
…不要！都是因爲我，才害你們反目相向…
我不能在你們身邊出現！
我要離開…你們！


我無法選擇，
也無法留在你們
兩個身邊……
——再見了……——
コンコン
立香！
電話。
哦！
知道了！


喂！喂！
是陳立香同學嗎？
我是天武學園的理事長…
突然打電話給妳，我聽說妳的柔道很棒，
天武學園——？
是全國最有名的運動學校…
近日我想拜訪妳，先打個電話照會一下，希望能見面談談，再見！
咦？等等…喂！喂…


天武學園的理事長打電話給我……
怎麼回事？
頭腦太差，想不出來。
和我談談…真奇怪——？
早
ザワ
ザワ
早
志信——…
不能說我要離開…
志信，忘了我吧！



早──
……早……
陳立香參加游泳集訓時，和柴羽……
所以，田志信他……
那不是件意外嗎？
說是這樣，其實呢……
能腳踏兩條船真不賴嘛！
腳踏兩條船……

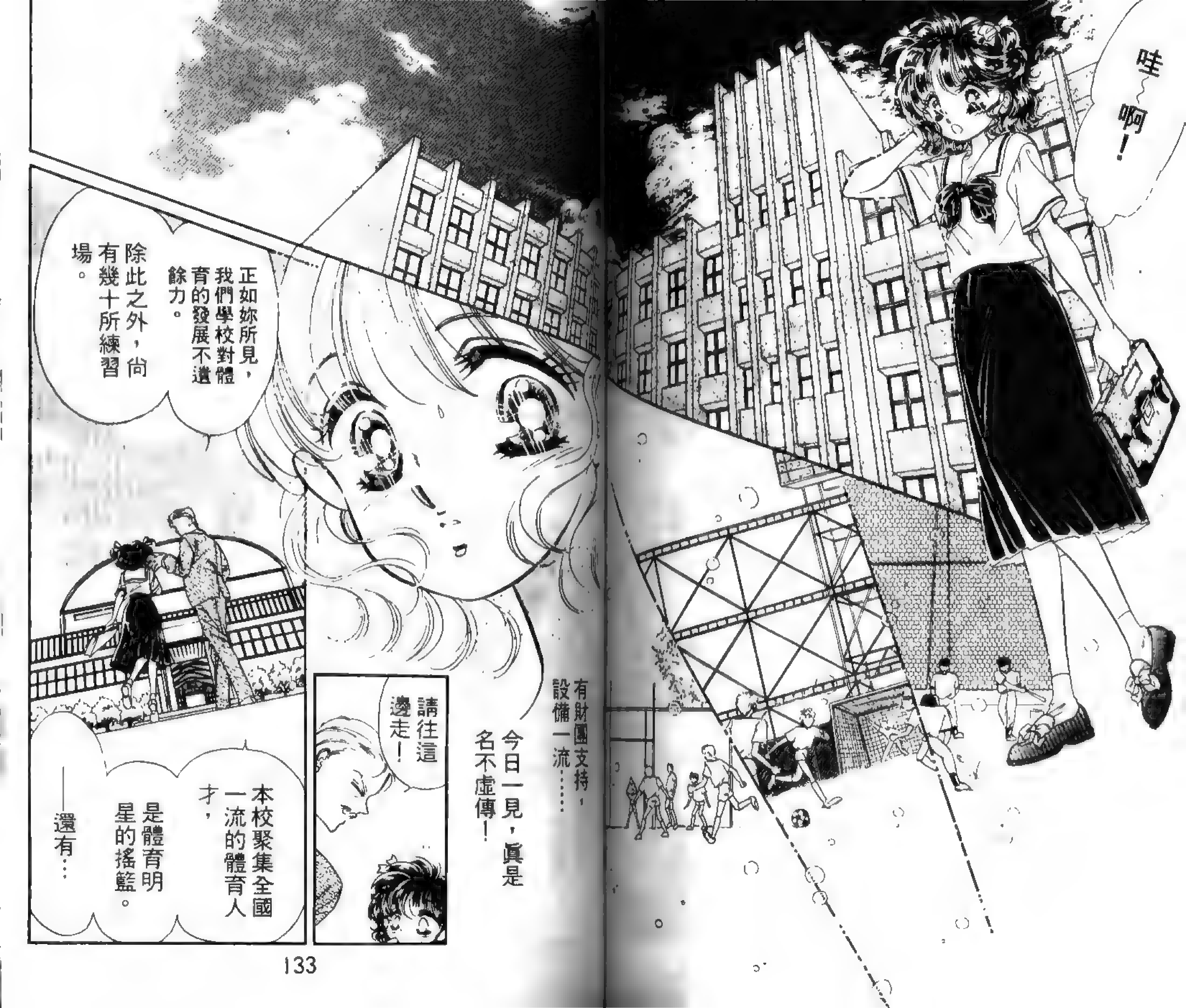


我不是這樣的人，只是不知該做何選擇，
在別人看來，也許是這種感覺，但我不在乎！
因爲，我將與他們告別


1—6
……柴羽
怎麼了？立香！
啊……我……
妳們這些長舌婦！
ドキ
啊……我實在很難開口……
我……
ドキン
立香……
妳……


感冒了嗎？
認真的表情！
なんでそぉーなるのっっっ
哇！
不是！
臉色很紅，還冒冷汗……有沒有發燒呢？
不對啦——
今天不用練習了，快回家休息！
感冒了，要小心身體……
再見！
不是，柴羽！
等……
早點回去！
……是！


唉——
我真是大笨蛋!
怎麼說不出口呢?
我是哪根筋不對啊!
カッ…
陳立香嗎?
沒錯!是我打的!
…噢
天武學園的理事長…
昨天打電話…!
是…我是…?
突然來訪,很抱歉!
但我一定要與妳見個面。
對不起!這是我的名片。
「立香!別和陌生人說話!」
哥哥常這樣叮嚀我…


哇~啊！
有財團支持，設備一流……
今日一見，真是名不虛傳！
正如妳所見，我們學校對體育的發展不遺餘力。
除此之外，尚有幾十所練習場。
請往這邊走！
本校聚集全國一流的體育人才，
是體育明星的搖籃。
──還有…


妳一加入女子柔道社，女子柔道社就可整軍完備。
哇啊…好大的柔道館…
我要加入嗎…？
…咦
這算挖角嗎！？
有才華的人需要有完整的設備，才能真正發揮。
鑽石不經琢磨怎會發光呢？
啊！正好為妳介紹一下！
她是昨天才入學的
白秀美！
理事長，請等一下！
1年級的白秀美是柔道社的副將！
這位是陳立香！
哇～好漂亮啊！
高䠷的身材！
請多指教！
我叫陳立香！
矮冬瓜！
150cm



再見！
可別做傻事哦！
白秀美！
什麼!?天武學園
來挖角!?



那個學校來找立香！
那裡有最好的柔道環境！
たらったらった
我怎會找他們商量呢？笨蛋！
立香，妳想去天武嗎？
我…？
不知道，如果想朝柔道發展的話，天武的環境比較好，
可是，有必要這麼做嗎……


轉學天武前，得好好考慮得失。
通勤，以及朋友……
還有將來的發展性——
朋友……
由美……
柔道社的伙伴……
柴羽……志信——！
爲了離開他們兩個，
——這也許是神給的機會吧……——
ガッ…
哼——
就是這裡……



啊！立香！感冒好了嗎!?
嗯……柴羽……我有話說……好嗎……
好！到外頭談！
大家……都認真地在練習！
如果我不在……
什麼事啊？
……說不出口
拿出勇氣！
我實在說不出口——
……我……
……已經……


不想再被11年前的事糾纏住——
所以…
雖然我很感激，但是…
那已成過去。
…立香？
你的恩情…喜歡我，和我交往，
一切的一切都到此結束吧！
立香…
這是妳的本意嗎？
立香！
我想自由地談戀愛，
想永遠忘了你們兩個…
看著我！立香！


立香…


100公尺預備—
真的！放開我！
11年前的事…
不能和現在相提並論…
可是，你們……



假如沒遇見你們，該有多好——！！
假如11年前……
沒有遇見你們，
大家就不會這麼痛苦！
妳如果眞是這麼想，
那爲何要哭？
我不想離開，
我要永遠在你們身邊，
可是，不可能！
我無法做選擇！
又不願見你們因此而感情不睦…
彼此憎恨對方…
與其這樣，還不如讓你們恨我！
原來妳是爲了這個理由才想到天武的！


白秀美!?
表情別那麼難看嘛！
這樣怎麼能當女子柔道社的主將呢？
這就枉費理事長費心挖角了！
天武學園？
理事長…挖角!?
柴羽…
到底是怎麼一回事!?
在這種情況下，被他知道了——


天武學園來挖角!?
立香…
這是真的!?
怎麼辦
在這種情況下……
本校的理事長最喜歡「才能」，
被他選中的人，就猶如寶石，
反正他認為努力是比不上「才能」的
…立香!



Please do not sell/share in forums/bt/ftps
#cshoujobaka@irc.aniverse.com


…秀美
秀美嗎!?
對!是我白秀美!
啊…
志信認識白秀美嗎!?
這是怎麼回事啊?
志信不練柔道後,我也搬家了……
後來就失去了聯絡。
爲什麼不再練柔道了呢!?


等一下!
一言難盡…
沒關係,這些都不要緊!
我轉入天武時,開的條件是,找到你,讓你加入!
一起到天武來吧!
我們倆再一起練柔道!
…啊!


…立香…
立香真的要到天武…!?
啊…!
柴羽!?


柴羽!!等我!
志信!別追!幹嘛那麼在乎她呢!?
立香…
難道你忘了10年前的約定!?
你不願意再和我一起練柔道了?
秀美…
——對不起!


我已經……
不練柔道了——
什麼——!?
柴羽!等我!柴羽。
我昨天就想告訴你了,可是……
實在說不出口……
妳要愚弄我到何時才滿意呢?


要去天武或去哪裡都可以！快走！！
就讓你討厭我吧！
雖然這不是我希望的……
對不起……柴羽……
對……
對不起……我……
我不懂柔道，我只是個普通女孩。
只希望能與你們相遇—


……加油吧！
——再見！
「我想試試自己的能力能到達何種程度，
看著吧！總有一天我會爬到高處！
總有一天！」
「有困難時，別忘了告訴我！
我會保護妳的！」
太可笑了！
被整得這麼慘，
還是喜歡妳……
……可恨……
立香！
立香！
——立香！


立香！
沒想到妳會主動來找我！
昨天的事考慮得怎麼樣？
這…嗯…
今後請你多指教！
這樣做，也許比較好吧！



1星期後，我將妳介紹給大家認識！
這是顧問白河先生！
多指教！
請多指教！
今後，我就要在這裡…練習柔道了…

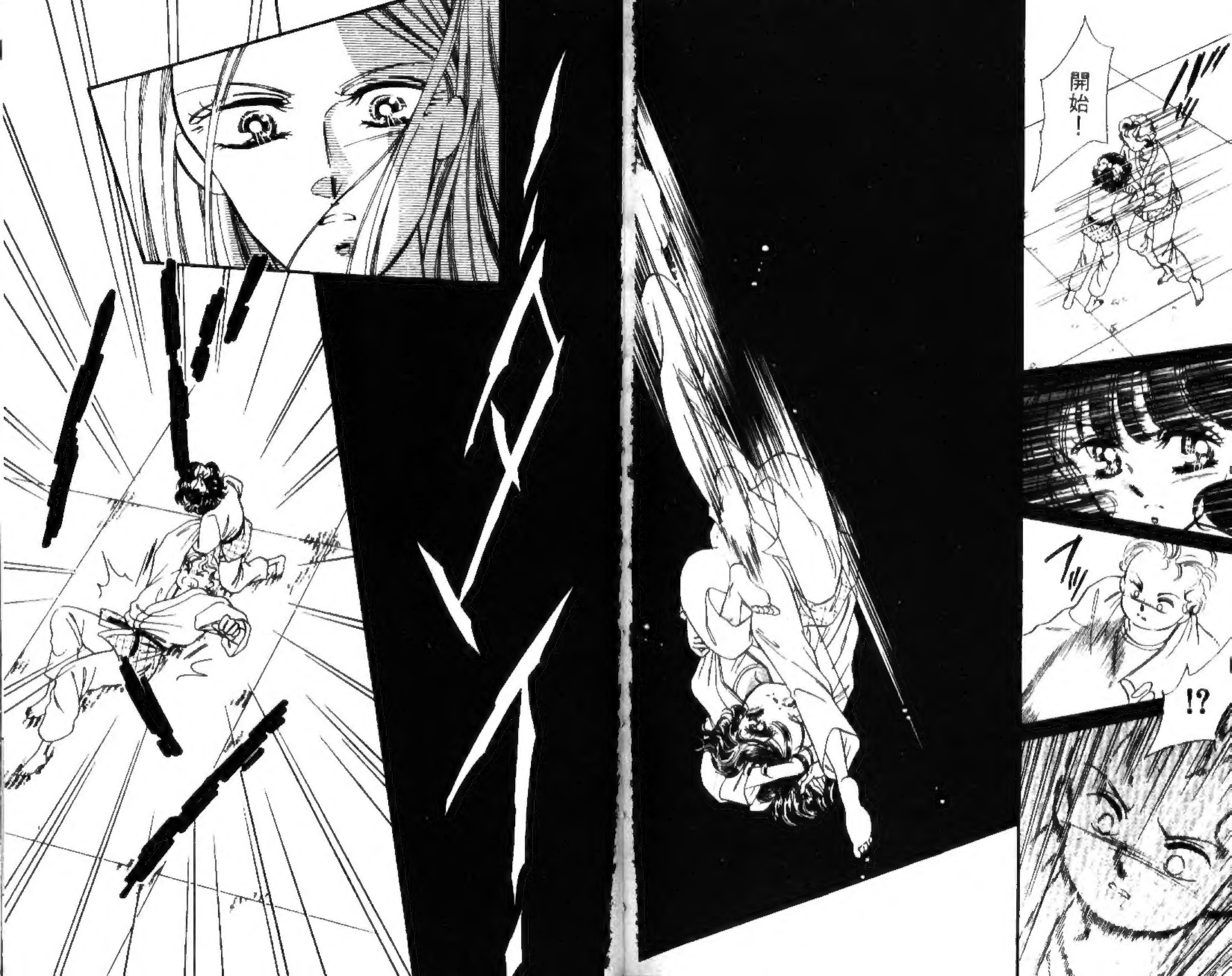


啊…柳生豐!?
我來看男子柔道社的情況，妳決定轉學了嗎？
好久不見！妳果然來了！
嗯！
哦！那說不定我們會成爲隊友哦！
柳生豐！
再見了！
和柳生豐成爲隊友……!?
柳生豐…
看他那副樣子，好像很厲害似的。


啊…白秀美！
妳認識志信嗎？
我不敢想像她會認識志信——
眞不敢相信，
他會放棄柔道！
白秀美？
這麼難得的柔道天才，怎麼會……
太令人訝異了！


雖然志信什麼也沒說，
但一定有其他的原因！
到底是什麼原因呢!?
胸口好痛啊——
秀美昨天說的天才…
難道是指志信…


陳立香！
有…！
這位是將在下週出任柔道社主將的陳立香，
今天要先參加特別練習。
陳立香，請妳先去換衣服！
咦!?可是…
那就是陳立香吔！
她當主將？
我在比賽時看過她。
才1年級？
品頭論足的眼光…
這裡可不是普通的高中！
全是些高手。
我要忘記一切！全心全力練好柔道！
吱
先做對打練習，淑吉，妳先來！
是！
忘掉一切
讓妳們久等了！
哼！我倒要看看妳有多厲害！
可別是唬人的才好！


開始！
!?


好厲害！
陳立香，妳要稱霸全國實在不難哦！
難道她……
是另一個天才——!?
不！
我絕不承認！
除了志信，誰都不是天才!!